

Меркулова Эдита Николаевна

Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»
Нижний Новгород

Ролевые ожидания как фактор, определяющий стратегию коммуникации

По словам Дж. Ферса «разговор гораздо больше похож на заранее (в общих чертах) заданный ритуал. Когда кто-то говорит с вами, вы находитесь в определенном контексте и не можете говорить просто все, что хочется» [1, с.90-91]. Поэтому отступление от прагматических конвенций можно рассматривать как осознанный выбор определенной стратегии коммуникации. Однако содержание речевого ролевого репертуара определяется не только представлением о данной роли, сложившимся у членов общества в целом, но и пониманием, трактовкой этой роли ее непосредственным исполнителем, реальными речевыми и неречевыми действиями.

Имеются данные о том, что конформность в общении и, напротив, отклонение от коммуникативных конвенций (в частности, нарушение ролевых ожиданий) оказывают различное влияние на уровень привлекательности и взаимопонимания в зависимости от стадии развития взаимоотношений коммуникантов [2, с.130-133]. Например, когда двое людей встречаются впервые, близкая конформность к социально предписанным коммуникативным правилам существенна для установления позитивных отношений, необходимых для продолжения взаимодействия. Если отклонение от конвенций происходит в начале интеракции, негативные последствия могут вызвать неучастие сторон в дальнейшем взаимодействии. Рассмотрим отклонения от прагматических конвенций, связанные с преднамеренным снижением тональности общения. Например, известно, что, обращаясь к незнакомым людям на улице, мы строим свое высказывание таким образом, чтобы получить адекватный ответ на свой вопрос (обычно это вопрос "Который час?" и "Как пройти?"), т.е. мы выбираем нейтральную лексику и стараемся, чтобы наш вопрос звучал вежливо. Любое отступление от предписываемых этикетом правил свидетельствует об

изменении коммуникативной цели высказывания. В этом случае отбор слов производится очень тщательно, каждая единица несет свои прагматическую нагрузку, и все вместе они служат для демонстрации коммуникативных намерений адресанта.

Если адресат нетривиального послания считает, что подобное обращение не соответствует его статусу и это не та степень интимности, не та степень конформности, которую он предпочитает в общении с незнакомыми людьми, то его следующей репликой будет такая, которая не может служить сигналом к продолжению интеракции. Приняв предложенную тональность общения, адресат неизбежно продемонстрировал бы готовность к включению адресанта в свой интимный круг.

Однако постоянное стремление следовать прагматическим конвенциям имеет и свои недостатки. Недостатком конформности является отсутствие коммуникативно значимой информации в процессе интеракции. Поэтому по мере развития отношений отклонения от норм не только приемлемы для коммуникантов, но и даже ожидаемы. Если не происходит движения в сторону неконформности, можно сделать вывод об отсутствии у сторон намерения развивать отношения в сторону неформальных и интимных. За счет отклонения от коммуникативных конвенций коммуниканты становятся «уникальными индивидуальностями в глазах друг друга, распространяя отношения за пределы официальных». Причем, экспериментальные данные [3, с.144] показывают, что первые шаги в направлении большей интимности в отношениях (intimacy acquisition) всегда предпринимает лицо, обладающее более высоким социальным статусом.

1. Ферс Дж. Техника семантики //Новое в лингвистике. Вып.2.-М.: Изд-во иностр.лит., 1962.- С.78-98.

2. Berger Ch.R. Beyond Initial Interaction:Uncertainty,Understanding, and the Development of Interpersonal relationship // Language and social psychology. - Oxford: Basil Blackwell, 1979. - P.122-144.

3. Giles H. and Powesland P.F. Speech Style and Social Evaluation. -London: Academic Press, 1975.